

655533-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – LINEG - Generalplanung Neubau Einlaufgebäude und Sandfang Kläranlage Moers-Gerdt

OJ S 184/2026 23/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG)

E-mail: vergabemanagement@kapellmann.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou regionálneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Verejný poriadok a bezpečnosť

2. Postup

2.1. Postup

Názov: LINEG - Generalplanung Neubau Einlaufgebäude und Sandfang Kläranlage Moers-Gerdt

Opis: Die Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG) betreibt die Kläranlage Moers-Gerdt mit einer Ausbaugröße von 250.000 EW und einer derzeitigen Belastung von ca. 190.000 EW. Auf der Kläranlage wird kommunales und gewerbliches Abwasser aus Teilgebieten der Städte Moers und Duisburg behandelt. Die LINEG plant auf dem Gelände ein neues Zulaufgebäude und einen neuen Sandfang zu errichten. Die Planungsaufgabe umfasst eine Generalplanung aus Ingenieurbauwerk, Technische Ausrüstung (sämtliche Anlagengruppen) und Tragwerksplanung sowie der Bauleitung entsprechend den Leistungsbildern der HOAI. Darüber hinaus werden dem Auftragnehmer weitere Leistungen übertragen. Diese umfassen die Erstellung von Wirtschaftlichkeitsprüfungen (in Form einer Vollkostenrechnung), des Explosionsschutzdokuments, erforderliche Gefährdungsbeurteilungen sowie Dienst- und Betriebsanweisungen, die Sicherheits- und Gesundheitskoordination, die Koordination der Erstinbetriebnahme nach Betriebssicherheitsverordnung (einschließlich Dokumentation) das Zusammenführen aller von den ausführenden Firmen erstellten Dokumentationen zu einer Gesamtdokumentation sowie die Prüfung der Revisionsunterlagen "as built". In dem zu planenden Zulaufgebäude kommen die Druckleitungen sechs verschiedener Pumpenlagen an. Hier wird der Zufluss zur Kläranlage in einem Sammel-schacht zusammengefasst. Der Trockenwetterzufluss beträgt $Q_t=698$ l/s, der Mischwasserzufluss beträgt $Q_{max}=1536$ l/s. Ziel des Vorhabens ist die ganzheitliche Modernisierung der Zulaufgruppe einschließlich Rechen, Sandfang, Zulauf-/Ablaufbauwerken sowie der zugehörigen Maschinen-, EMSR- und HKL-Technik, um eine leistungsfähige, redundante, wartungsfreundliche und energieeffiziente mechanische Reinigungsstufe bereitzustellen. Gegenstand des Verfahrens ist die Vergabe eines Generalplanervertrags für den Neubau des Einlaufgebäudes und Sandfangs der Kläranlage Moers-Gerdt. Die Generalplanungsleistung umfasst insbesondere die Objektplanung Ingenieurbauwerk, die Fachplanung Technische Ausrüstung und die Fachplanung Tragwerksplanung.

Identifikátor postupu: 1d541f93-9a8e-4713-a413-3914f8d37a62

Interný identifikátor: LINEG GP Kläranlage

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Die Auftragsvergaben erfolgen im Wege eines Verhandlungsverfahrens mit Teilnahmewettbewerb nach den Bestimmungen der Vergabeverordnung (VgV). Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich anhand eines im elektronischen Projektraum bereitgestellten Bewerbungsbogens um Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Möglich ist eine Bewerbung um Verfahrensbeteiligung bezüglich beider zu vergebenden Aufträge oder auch bezüglich nur eines der beiden Aufträge. Bei einer hinreichenden Anzahl geeigneter Bewerber werden jeweils mind. 3 und höchstens 5 Bewerber/Bewerbergemeinschaften mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe am Verhandlungsverfahren beteiligt. Maßgebliches Auswahlkriterium ist jeweils die anhand entsprechender Referenzprojekte belegte Erfahrung mit Planungsaufgaben möglichst vergleichbarer Art. Nähere Angaben zur Methodik der Bewerberauswahl enthalten die im elektronischen Projektraum bereitgestellten Bewerbungsbedingungen. Der Auftraggeber behält sich vor, das Vergabeverfahren bezüglich des jeweiligen zu vergebenden Auftrags mangels eines ausreichenden Wettbewerbs einzustellen, wenn nach dem Ergebnis des Teilnahmewettbewerbs weniger als zwei geeignete Bewerber/Bewerbergemeinschaften für eine Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung stehen. Ebenso behält er sich vor, im Teilnahmewettbewerb nicht berücksichtigte Bewerber/Bewerbergemeinschaften entsprechend ihrer Rangfolge bis zur Höchstzahl von fünf Verfahrensteilnehmern nachträglich, als Nachrücker am weiteren Verfahren zu beteiligen, soweit einzelne im Teilnahmewettbewerb ausgewählte Bewerber/Bewerbergemeinschaften mitteilen, von einer Teilnahme am weiteren Verfahren absehen zu wollen.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie, 71220000 Návrhárske a architektonické služby, 71322000 Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Grafschafter Str. 253

Mesto: Moers

PSČ: 47443

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wesel (DEA1F)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVM81F#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: LINEG - Generalplanung Neubau Einlaufgebäude und Sandfang Kläranlage Moers-Gerdt

Opis: Gegenstand des zu vergebenden Auftrags über Generalplanungsleistungen sind insbesondere folgende Leistungen (Grundleistungen sowie ggfs. Besondere Leistungen der jeweiligen Leistungsbilder): a) Objektplanung Ingenieurbauwerk i. S. d. § 41 HOAI mit Anlage 12 HOAI, Leistungsphasen 2 - 8; b) Fachplanung Technische Ausrüstung i. S. d. § 55 HOAI i. V.m. 15.1 HOAI, Anlagengruppen gem. § 53 Abs. 2 Nr. 1 - 8 HOAI, Leistungsphasen 2 - 8; c) Fachplanung Tragwerksplanung i. S. d. § 51 HOAI i.V.m. 14.1 HOAI, Leistungsphasen 2 - 6; d) Sicherheits- und Gesundheitskoordination (SiGeKo); e) Brandschutzkonzept für das neu zu errichtende Einlaufgebäude; f) Explosionsschutzkonzept für das neu zu errichtende Einlaufgebäude; g) Betriebs- und Gefährdungsanweisung für das neu zu errichtende Einlaufgebäude und Sandfang Die Leistungen werden stufenweise beauftragt. Voraussichtlich werden die Leistungen in die folgenden Stufen aufgeteilt - Stufe 1: Leistungsphasen 2 - 4, - Stufe 2: Leistungsphasen 5 - 8. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungen besteht nicht. Die Bearbeitung der HOAI-Leistungsphasen 2 bis 4 muss bis zum 31.06.2028 abgeschlossen sein (Vertragstermin).

Interný identifikátor: LINEG GP Kläranlage

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie, 71220000 Návrhárske a architektonické služby, 71322000 Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve

Možnosti:

Popis možností: Die Leistungen werden stufenweise beauftragt. Voraussichtlich werden die Leistungen in die folgenden Stufen aufgeteilt - Stufe 1: Leistungsphasen 2 - 4, - Stufe 2: Leistungsphasen 5 - 8. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller Leistungen besteht nicht.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Grafschafter Str. 253

Mesto: Moers

PSČ: 47443

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wesel (DEA1F)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: TVgG-NRW

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Der Bewerber/ jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat zur Beurteilung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerbungsbogens eine Erklärung zum Bestehen oder zur Bereitschaft zum Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung abzugeben. Mindestanforderung: Deckungssummen von mindestens 3 Mio. EUR für Personenschäden und 1 Mio. EUR für sonstige Schäden, zweifach maximiert pro Jahr.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Angabe der Anzahl der aktuell bei Ablauf der Bewerbungsfrist sowie in den letzten 3 Kalenderjahren (2023 bis 2025) festangestellten Architekten und Ingenieuren sowie Partner / Geschäftsführer - allgemein sowie im Bereich Wasserwirtschaft. Mindestanforderung: Der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft insgesamt muss im Durchschnitt der letzten 3 Kalenderjahre (2023 bis 2025) über mindestens 3 Mitarbeiter in Festanstellung sowie Geschäftsführer / Partner beschäftigt haben, wovon mindestens 3 über einen akademischen Abschluss in den Fachrichtungen Architektur/Bauingenieurwesen (Dipl.-Ing. / M.A. / M.Sc. / B.A. / B.Sc. / o. vgl.) im Bereich Wasserwirtschaft verfügen müssen. Die Nachweise sind dem Teilnahmeantrag nicht beizufügen. Der AG behält sich jedoch vor, die Nachweise der akademischen Abschlüsse nachzufordern. Es wird darauf hingewiesen, dass für die genannte Anzahl an Beschäftigten sowohl auf die Zahlen des Bewerbers, der Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft als auch auf eignungsleihende Nachunternehmer abgestellt wird.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Darstellung der Referenzen (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten) über vergleichbare Leistungen, mit Angabe insbesondere aa) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten, bb) Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers / Mitglieds der Bewerbergemeinschaft, cc) Zeitraum der Leistungserbringung, dd) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit Angaben zu den erbrachten Leistungen und der Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen.

Mindestanforderung: Der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft muss die folgende Referenzlage a) bis b) vollständig nachweisen: a) Nennung von mindestens einer Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über vergleichbare Aufträge aus dem Bereich Objektplanung Ingenieurbauwerke. Als vergleichbarer Auftrag werden Projekte angesehen, die jeweils den folgenden Anforderungen entsprechen: aa)

Objektplanungsleistungen Ingenieurbauwerke; bb) Neubau einer Mechanischen Reinigung;

cc) erbrachte Leistungsphasen 2 bis 3 sowie 5 bis 8; dd) Abschluss der Leistungsphase 8

(Abnahme und Übergabe an Nutzer) im Zeitraum seit 01/2021; ee) Ausbaugröße der Kläranlage betrug mindestens 150.000 Einwohnerwerte. b) Nennung von mindestens einer Referenz mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über vergleichbare Aufträge aus dem Bereich Fachplanung Technische Ausrüstung. Als vergleichbarer Auftrag werden Projekte angesehen, die jeweils den folgenden Anforderungen entsprechen: aa)

Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung, Anlagengruppen 1, 2, 7; bb) Neubau einer Mechanischen Reinigung; cc) erbrachte Leistungsphasen 2 bis 3 sowie 5 bis 8; dd) Abschluss der Leistungsphase 8 (Abnahme und Übergabe an Nutzer) im Zeitraum seit 01/2021; ee)

Ausbaugröße der Kläranlage betrug mindestens 150.000 Einwohnerwerte; ff)

Mindestbaukosten 3,0 Mio. Euro. brutto

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu
Váha (body, presne): 800,00

Kritérium: Priemerný ročný obrat

Popis výberového kritéria: Erklärung zum Umsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023 bis 2025).

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Váha (body, presne): 200,00

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 13/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM81F/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Die Kommunikation im Verfahren erfolgt grundsätzlich über den für die Auftragsvergabe eingerichteten elektronischen Projektraum auf der Vergabeplattform DTVP.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM81F>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM81F>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 22/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen der Vergabeverordnung (VgV). Bezüglich der Nachforderung gilt § 56 Abs. 2 und Abs. 3 VgV.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Besondere Bedingungen folgen aus dem Tariftreue- und Vergabesetz NRW sowie aus Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, in der Fassung der Verordnung (EU) 2023/2878.

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informácie o lehotách na preskúmanie: Am Auftrag interessierte Unternehmen/ Bieter, welche sich in ihrem Recht auf Einhaltung der Vergabebestimmungen verletzt sehen, können bei der zuständigen Vergabekammer Westfalen eine Nachprüfung des Vergabeverfahrens i.S.d. §§ 160 ff. GWB beantragen. Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 GWB vorliegt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG)

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG)

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Linksniederrheinische Entwässerungs-Genossenschaft (LINEG)

Registračné číslo: DE120251656

Poštová adresa: Friedrich-Heinrich-Allee 64

Mesto: Kamp-Lintfort

PSČ: 47475

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wesel (DEA1F)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabemanagement@kapellmann.de

Telefón: 028429600

Internetová adresa: <https://www.lineg.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Fax: +49251 411-2165

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúvanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: bccd73ba-42df-4000-8417-fc1645f2d6ee - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 21/09/2026 15:00:29 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 655533-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 184/2026

Dátum uverejnenia: 23/09/2026